

Mätzufämm 2018

Jubiläumsfeier: 80. Museum Walserhaus / 35. Trachtengruppe
Eröffnung erneuerte Dauerausstellung

Giubileo: 80. Museo Walserhaus / 35. Gruppo Costumi
Inaugurazione esposizione permanente rinnovata

Samstag 22. September / Sabato 22 settembre



- | | | | |
|-----------|--|----------------|--|
| 10.00 | Eröffnung Bar im Festzelt.
Eröffnung des Marktes beim Museum. | 10.00 | Apertura bar nel capannone.
Apertura mercato davanti al museo. |
| 11.00 | Geführter Dorfrundgang.
Treffpunkt: Haltestelle Postauto. | 11.00 | Visita guidata al villaggio.
Ritrovo: fermata autopostale. |
| Ab 11.00 | Anmeldung Anlass „Generationen im Museum“ (GiM)
für Kinder mit ihren Grosseltern
beim Marktstand des Museums. | Dalle
11.00 | Iscrizioni attività “Generazioni al museo” (GaM)
per i bambini con i loro nonni
presso la bancarella del museo. |
| 12.15 | Mittagessen im Festzelt:
Mätzufämm (typische Suppe mit
einheimischem Gemüse). | 12.15 | Pranzo nel capannone:
Mätzufämm (tipica minestra a base di
verdure locali). |
| 14.00 | Offizielle Zeremonie mit Ehrengäste. | 14.00 | Cerimonia ufficiale con ospiti d’onore. |
| 14.30 | GiM-Anlass für Kinder mit ihren
Grosseltern. | 14.30 | Attività GaM per i bambini con i loro
nonni. |
| Ca. 16.00 | Abschluss des Festes. | Ca. 16.00 | Chiusura della festa. |
| 20.00 | Konzert in der Pfarrkirche mit dem
Chor:
VOS DA LOCARNO, Dir. Diego Cerutti. | 20.00 | Concerto nella Chiesa parrocchiale con
il coro:
VOS DA LOCARNO, dir. Diego Cerutti. |

Musikalische Unterhaltung während des Tages:

TIFEKIKOLUKULELE

Luca Clemenz & Freunde

Intrattenimento musicale durante la giornata:

TIFEKIKOLUKULELE

Luca Clemenz & soci

Am Festtag freier Museumseintritt.
Das Fest findet bei jeder Witterung statt.
Org.: Museum Walserhaus und Trachtengruppe B. G.

Per l’occasione l’entrata al museo sarà libera.
L’evento si svolgerà con qualsiasi tempo.
Org.: Museo Walserhaus e Gruppo Costumi Bosco Gurin